Harry James Agencies 世址
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代理
汽車保險・房屋樓宇
商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程
・設計裝置及修理・忠誠爲
橋跑服務・快捷妥當・
電話：八七二一一〇三九
八七六一一壹二二
3742 MAIN ST.
VANCOUVER B.C.

麥啓威 McIVER'S 電器中心
FALSE CREEK APPLIANCE CENTRE
Quality new appliances and fully rebuilt trade ins
大批推出名廠電爐，電冰櫃，電洗衣機，合大小家庭用，欵式最多，價銀最平，並接換舊機補值，選擇最多，品質超常，担保滿意。
GENERAL ELECTRIC APPLIANCES　MOFFAT
Inglis　Enterprise
854 WEST 6th AVE.　VANCOUVER
有大泊車場　Phone 879-5393

八仙樓海鮮酒家
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
天天茶市
寬大禮堂　筵開數十
煥然一新　舒適優雅
週三休息
免費泊車
地址：3560 FRASER ST.　電話：872-2644

D. K. 電視音响修理公司
專業技師
到府修理
各欵電視
音响器材
取價公道
電：270-4489
299-8056（晚上六時後）

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration Ltd.
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

順發冷氣工程
電冷氣爐
暖氣
冷凍
雪櫃房
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃。
日夜服務電話：251-2555
免費估價 253-5685 朱先生

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. ・電話：687-4204
春季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $9.99
百分百純正粟米油 $3.80　金牌即食麵卅包庄 $4.99

加拿大泰興有限公司
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES ST. VANCOUVER, B.C.
電話：255-6010　255-6571　255-6572
香港新華海產有限公司
新生冰凍海產有限公司
嘉明海產貿易有限公司
凍霜明蝦
各類蝦肉
各種魚類
經銷
新加坡錦興燕窩公司
龍標嘜：高級燕窩條
燕窩球
信字嘜：各類魚翅餅
唐山什貨　罐頭海味
酒樓用料　酒樓用具
各欵味精　一應俱全
專營荷蘭風車生粉
飛馬牌各類厨酒
總代理

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue Vancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711
▲新到鮮靚▼
台灣枕頭冬瓜
鮮黑葉荔枝
芒菓，馬蹄
白果，粉葛
檀香山生薑
檀香山波羅
檀香山木瓜

僑發有限公司
KEEFER IMPORTS LTD.
267 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C., V6A 1X6
TELEPHONE:(604) 669-2351
溫哥華奇化街267號
本號專營
華人食品　罐頭海味
燕窩魚翅　油糖米麵
鮮菓蔬菜　香港海產
急凍魚蝦　酒樓用料
貨靚價廉　歡迎選購

位元堂參茸藥行
本藥行定於六月四日星期五
經已開張營業
▲專營▼
參茸補品
地道國藥
歐美成藥
燕窩魚翅
海味京果
精配藥方
郵購代寄
批發零沽
歡迎垂詢
免費解答同新：中藥用途
梁財信田跌七酒打
地址：溫哥華奇花街二八六號
286 Keefer St. Vancouver B.C.
電話：(604)687-2513

利昌海產公司
片打街東260號
電話：六六九—六一六〇
新到大批
特價急凍蟹肉
澳洲新鮮帶子
中國對蝦
青島銀白鱠魚
各類鮮明蝦球
中國游水生魚
游水新鮮海鮮
應有盡有

金冠大酒樓
溫哥華希仕廷西街122-128號
122-128 Hastings Street W. Vancouver, 3, B. C. Canada
TEL. 688-6631
聽聘省澳名厨周江主理
正宗粵菜　中午點心
裝飾優雅　豐筵小酌
新派菜式　匠心獨運
金冠點心：
一流出品
一流享受
金冠粵菜：
以食爲天
以味爲歸
暑假探親特價餐
（足六人用）
八珍堯柱羹
串燒牛仔柳
裡紅炒三絲
菜遠石班球
荷葉蒸滑鷄
時菜鴨掌煲
$43.
請留意：
每星期轉換菜式
與衆不同
暑假酬賓餐
（足十人用）
紫羅牛柳絲
百花炸蝦丸
八珍海參羹
當紅炸子鷄
脆皮琵琶鴨
北菰扒鴨掌
京都焗肉排
清蒸大石班
楊州炒飯
榕伊府麵
什果杏仁凍豆付
$120.

家酒邨家岑
SHUM'S RESTAURANT
9097-120th. ST. DELTA B.C. Phone: 591-7181 581-2010
3711-NO. 3 RD. RICHMOND B.C. Phone: 270-1122
DELTA 本店由本月廿四日將開設每日茶市
烈治文分店營業時間：
每日上午十時至晚上十時
週五、六延長至十一時
假日照常營業
有寬大停車場
每週七天營業
特設茶市
名茶美點
精製粵菜
生猛海鮮
出品精良
服務至上
裝飾優雅
大筵小酌
無任歡迎